# MANITOBA

## THE DEER LODGE CURLING CLUB LIMITED INCORPORATION ACT

R.S.M. 1990, c. 45

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION « THE DEER LODGE CURLING CLUB LIMITED »

L.R.M. 1990, c. 45

REPEALED

Repealed by SM 2022, c. 24, s. 6
Date of repeal: 1 June 2022

This version was current for the period set out in the footer below.

It was the first version.

ABROGÉ

Abrogé par L.M. 2022, c. 24, art. 6
Date d'abrogation: le 1er juin 2022

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Deer Lodge Curling Club Limited Incorporation Act*

| Enacted by | Proclamation status (for provisions in force by proclamation) |
|---|---|
| RSM 1990, c. 45 | |

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation « The Deer Lodge Curling Club Limited »*

| Édictée par | État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation |
|---|---|
| L.R.M. 1990, c. 45 | |

## CHAPTER 45

## THE DEER LODGE CURLING CLUB LIMITED INCORPORATION ACT

WHEREAS the persons herein named, by their petition, prayed that The Deer Lodge Curling Club Limited should be incorporated: Donald John Gerald McLennan, Garnet Coulter Fry, Mervyn James Patton, Harry Archibald Monk, Jr., Alfred James Williams, Noel Robert Buxton, Norman Telford Hughes, Stuart Hanson Chandler, Leslie Gallagher Orr, George Agnew, Harold Johnson Bissett, James Edward Stanier, William Dale Britton, George Alfred Arthur Woods and Joseph Alexander Petrie, all of the City of St. James, in Manitoba;

AND WHEREAS their prayer was granted, and resulted in the enactment of *An Act to incorporate The Deer Lodge Curling Club Limited*, assented to March 15, 1957;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused this Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

## CHAPITRE 45

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION « THE DEER LODGE CURLING CLUB LIMITED »

ATTENDU QUE Donald John Gerald McLennan, Garnet Coulter Fry, Mervyn James Patton, Harry Archibald Monk, Jr., Alfred James Williams, Noel Robert Buxton, Norman Telford Hughes, Stuart Hanson Chandler, Leslie Gallagher Orr, George Agnew, Harold Johnson Bissett, James Edward Stanier, William Dale Britton, George Alfred Arthur Woods et Joseph Alexander Petrie, tous de St. James, au Manitoba, ont demandé la constitution en corporation du « The Deer Lodge Curling Club Limited »;

ATTENDU QUE leur demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *An Act to incorporate The Deer Lodge Curling Club Limited* » sanctionnée le 15 mars 1957;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

**Continuation**
**1** The Deer Lodge Curling Club Limited, (hereinafter referred to as "the club") is continued as a corporation consisting of those persons who are shareholders in the club on the coming into force of this Act and such persons as become shareholders.

**Capital stock**
**2** The capital stock of the club is 1,000 shares without nominal or par value; and the club may sell the shares at such price, and on such terms, as may be fixed from time to time by resolution of the board of directors.

**Head office**
**3** The head office of the club shall be in The City of Winnipeg, in the Province of Manitoba.

**Powers and duties**
**4(1)** The club has all the powers necessary to do such things as are incidental or conducive to the attainment of its purposes as contemplated by this Act, including, without limiting the generality of the foregoing, the power to

(a) promote the game of curling and such other social and athletic activities as may be deemed by the club to be advisable or expedient;

(b) purchase and acquire shares and assets, or any of them, of The Deer Lodge Curling Club or The Deer Lodge Curling Association Limited;

(c) purchase, take on lease, build, hire or otherwise acquire, for the purpose of, or for the use in connection with, the club or club house, lands, buildings, and other hereditaments, furniture, fixtures, fittings, and other chattels, and sell, mortgage, lease, surrender, or let on hire, all or any of them, and enter into and execute such building and other contracts as the board of directors may deem advisable, and make such regulations and rules for the control, use and enjoyment, thereof as the club or the board of directors may determine;

(d) erect, maintain, alter, or improve, any building for the purposes of the club;

(e) afford all the usual privileges, advantages, conveniences, and accommodation, of a sports and social club;

**Prorogation**
**1** « The Deer Lodge Curling Club Limited » (ci-après appelé le « Club ») est prorogé à titre de corporation composée des personnes qui en sont actionnaires.

**Capital-actions**
**2** Le capital-actions du Club consiste en 1 000 actions sans valeur nominale ni valeur au pair. Le Club peut vendre ses actions aux prix et aux conditions fixés par résolution de son conseil d'administration.

**Siège social**
**3** Le siège social du Club est situé à Winnipeg, au Manitoba.

**Pouvoirs et fonctions**
**4(1)** Le Club jouit de tous les pouvoirs nécessaires à la réalisation de ses objectifs, y compris, sans préjudice de la portée générale de ce qui précède, le pouvoir :

a) de promouvoir le curling et les activités sociales et athlétiques qu'il juge indiquées;

b) d'acquérir la totalité ou une partie des actions et des éléments d'actif du « The Deer Lodge Curling Club Limited » ou de la « The Deer Lodge Curling Association Limited »;

c) d'acquérir à ses fins ou aux fins du pavillon, notamment par achat, location ou construction, des biens-fonds, des bâtiments, d'autres héritages, des meubles, des accessoires fixes, des installations et d'autres chatels qu'il peut vendre, hypothéquer, louer, remettre ou donner à bail, en tout ou partie; il peut aussi conclure les contrats que le conseil d'administration juge souhaitables, y compris des contrats de construction, et prendre les règlements et les règles que lui-même ou le conseil d'administration détermine en vue de la gestion, de l'utilisation et de la jouissance de ces biens;

d) d'ériger, d'entretenir, de modifier ou d'améliorer tout bâtiment;

e) d'offrir les privilèges, les avantages, les commodités et l'hébergement qu'offrent normalement les clubs sportifs et sociaux;

(f) promote, manage, and conduct for profit bonspiels and other entertainments;

(g) invest any of the money of the club not immediately required for the purposes thereof in such securities and in such manner as the board of directors may think fit, and vary or realize such investments.

f) de promouvoir, de diriger et de tenir des bonspiels et d'autres activités en vue d'un profit;

g) de placer les fonds dont il n'a pas immédiatement besoin dans les valeurs mobilières et selon les modalités que le conseil d'administration estime appropriées et de modifier ou de réaliser ces placements.

**Assumption of liabilities**
**4(2)** If, pursuant to clause (1)(b), the shares and assets, or any of them, of The Deer Lodge Curling Club and The Deer Lodge Curling Association Limited, or of either of them, are purchased, the club shall assume and be liable for such of the duties, obligations, and liabilities of The Deer Lodge Curling Club and The Deer Lodge Curling Association Limited respectively with respect to the business, rights, and property so acquired as are not performed or discharged by The Deer Lodge Curling Club and The Deer Lodge Curling Association Limited respectively.

**Responsabilités**
**4(2)** Le Club assume tous les devoirs ainsi que toutes les obligations et les responsabilités du « The Deer Lodge Curling Club » et de la « The Deer Lodge Curling Association » découlant des parts et des éléments d'actif qu'il achète d'eux conformément à l'alinéa 1b) et dont le « The Deer Lodge Curling Club » et la « The Deer Lodge Curling Association Limited » ne se sont pas acquittés.

**Board of directors**
**5(1)** The affairs of the club shall be under the management of a board of directors, the number of whom, and the method of whose election, shall be governed by the by-laws of the club.

**Conseil d'administration**
**5(1)** Un conseil d'administration gère les affaires du Club. Les règlements administratifs du Club prévoient le nombre d'administrateurs et leur mode d'élection.

**Election of directors and voting**
**5(2)** The election of directors and all other questions voted on at a meeting of shareholders shall be decided by a plurality of the votes of the shareholders; but no shareholder shall be entitled to more than one vote.

**Élection des administrateurs et vote**
**5(2)** L'assemblée des actionnaires élit les administrateurs et prend ses décisions à la majorité des voix. Aucun actionnaire n'a droit à plus d'une voix.

**Term of office**
**5(3)** The board of directors shall continue in office for two years, unless the by-laws of the club otherwise provide, and thereafter until their successors have been appointed; and if any vacancy occurs in the board, the remaining directors shall fill the vacancy for the balance of the term of the person in respect of whom the vacancy occurred.

**Mandat**
**5(3)** Sauf disposition contraire des règlements administratifs du Club, les membres du conseil d'administration occupent leur poste pendant deux ans et, par la suite, jusqu'à la nomination de leur successeur. Les vacances au sein du conseil sont remplies par les administrateurs qui demeurent.

**Shareholders**
**6** The holder of a share is not entitled to any of the privileges of the club house or grounds, or to be elected a member of the board of directors, or to attend or vote at any meeting of the shareholders, unless he is a member of the club pursuant to the by-laws, rules and regulations.

**Actionnaires**
**6** À moins d'être membre du Club conformément aux règlements administratifs, aux règles et aux règlements, le détenteur d'actions n'a pas droit aux privilèges du pavillon ni des terrains et il ne peut ni être élu au conseil d'administration, ni voter, ni assister aux assemblées des actionnaires.

**Delegation of powers**
**7(1)** The board of directors may delegate any of its powers to committees consisting of such member or members of the club as the board thinks fit.

**Exercise of delegated powers**
**7(2)** Any committee so formed shall, in the exercise of the powers so delegated, conform and be subject to any directions, restrictions and regulations that may from time to time be imposed upon it by the board of directors.

**Transfer of shares**
**8(1)** No transfer of any share of the club shall be made except by consent of the board of directors; and all shares shall be transferred on the books of the club in such manner, and subject to such restrictions and regulations, as may be imposed by the by-laws of the club.

**Calls**
**8(2)** Calls may be made upon shares in such instalments, and upon such notice, as may be required by the by-laws of the club.

**Voting rights**
**8(3)** No one shareholder shall be capable of voting on more than one share of the capital stock of the club.

**Dealing in shares by club**
**8(4)** The club may re-purchase and re-sell its own shares at such price or prices as it may deem advisable; but it shall not hold or own more than 100 of such re-purchased shares at any one time.

**Equities not recognized**
**9** The club may treat the registered holder of any share as the absolute owner thereof; and it shall not, except as ordered by a court of competent jurisdiction, be bound to recognize any equitable or other claim to, or interest in, any share on the part of any other person.

**Délégation de pouvoirs**
**7(1)** Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à des comités composés d'un ou de plusieurs membres du Club qu'il juge aptes.

**Exercice des pouvoirs délégués**
**7(2)** Les comités exercent les pouvoirs qui leur sont délégués en conformité avec les directives, les restrictions et les règlements du conseil d'administration.

**Transfert d'actions**
**8(1)** Aucune action ne peut être transférée sans l'autorisation du conseil d'administration. Tous les transferts d'actions sont inscrits dans les livres du Club, selon les modalités et les restrictions prévues par les règlements administratifs.

**Appels de versement**
**8(2)** Les règlements administratifs fixent les versements exigibles à l'égard des actions et prévoient le préavis qui s'applique aux appels de versements.

**Droit de vote**
**8(3)** Aucun actionnaire ne peut détenir plus d'une action du capital-actions du Club. Chaque action donne droit à une voix.

**Rachat ou revente des actions par le Club**
**8(4)** Le Club peut racheter et revendre ses propres actions aux prix qu'il juge indiqués. Toutefois, il ne peut pas détenir à la fois plus de 100 actions rachetées.

**Non-reconnaissance d'intérêt**
**9** Le club peut traiter le détenteur inscrit d'une action comme le propriétaire absolu de celle-ci. Sauf ordonnance contraire d'un tribunal compétent, il n'a pas à reconnaître l'intérêt ni la réclamation d'une autre personne à l'égard de l'action, notamment une réclamation en equity.

**Lien on shares**
**10(1)** The club has a first and paramount lien on each share registered in the name of each member, whether solely or jointly with others, and upon the proceeds of the sale thereof,

(a) for the dues, fees, fines, and penalties, payable by that member to the club, either solely or jointly with any other person, and for all his other obligations to the club; and

(b) for the dues, fees, fines, and penalties, payable by, or in respect of, any member of the family of that member or by, or in respect of, any other person entitled to the privileges of the club by reason of the membership of that member, and for all other obligations to the club by, or in respect of, any such member of the family or other person;

whether the time for the payment, discharge, or fulfilment, thereof has or has not arrived.

**Privilège sur les actions**
**10(1)** Le Club a un premier privilège sur chacune des actions inscrites au nom des membres, individuellement ou conjointement avec d'autres personnes, ainsi que sur le produit de la vente de ces actions. Ce privilège porte sur :

a) les cotisations, les droits, les amendes et les pénalités payables au Club par le membre, individuellement ou conjointement avec d'autres personnes, et sur toutes les autres obligations du membre envers le Club;

b) les cotisations, les droits, les amendes et les pénalités payables par un membre de la famille du membre ou à son égard ou par toute autre personne ou à l'égard de toute personne admissible aux privilèges du Club du fait de l'adhésion du membre ainsi que sur toutes les autres obligations contractées envers le Club par les membres de la famille du membre ou par d'autres personnes ou à leur égard.

Ce privilège existe, que le moment du paiement ou de l'exécution des obligations, des cotisations, des droits, des amendes et des pénalités soit arrivé ou non.

**Equitable interests**
**10(2)** Any equitable interest created in any share is subject to sections 8 and 9.

**Intérêts en equity**
**10(2)** Les intérêts en equity créés à l'égard d'une action sont assujettis aux articles 8 et 9.

**Registration as a waiver**
**10(3)** Unless otherwise specifically stipulated by the club at the time of registration, the registration of a transfer of shares operates as a waiver of the lien of the club in respect of dues, fees, fines, and penalties, payable under subsection (1) in respect of the transferor, or of a member of his family or other person mentioned in clause (1)(b), or in respect of any obligation to the club by, or in respect of, the transferor or a member of his family or other person as aforesaid.

**Renonciation**
**10(3)** Sauf stipulation contraire au moment de l'enregistrement, le Club renonce, du fait de l'enregistrement d'un transfert d'actions, à son privilège sur les cotisations, droits, amendes et pénalités payables en application du paragraphe (1) à l'égard du cédant, des membres de sa famille ou des autres personnes mentionnées à l'alinéa (1)b) ainsi qu'à son privilège sur les obligations contractées envers lui par le cédant ou les membres de la famille du cédant ou les autres personnes mentionnées ci-dessus ou à leur égard.

**By-laws, rules, and regulations**

**11(1)** The board of directors of the club may administer the affairs of the club in all things, and may make, or cause to be made, for the club any description of contract into which the club may by law enter, and may make by-laws, rules and regulations, not contrary to law or the provisions of this Act, for all purposes bearing on the affairs, business, and property, of the club, its management, government, aims, objects, and interests; and in particular, and without restricting the generality of the foregoing, may make by-laws, rules, and regulations, as aforesaid, in respect of

(a) the regulation of

(i) the allotment of stock and the making of calls thereon,

(ii) the payment of calls,

(iii) the issue and registration of certificates of stock,

(iv) the forfeiture of stock for non-payment of calls and any assessments made thereon,

(v) the disposal of forfeited stock and the proceeds thereof, and

(vi) the transfer of stock;

(b) the term of service of directors;

(c) the appointment, functions, duties, remuneration and removal, of all agents, officers, and servants of the club;

(d) the security to be given to the club by its agents, officers and servants;

(e) the time at which, and place where, the annual and semi-annual meetings of the club shall be held;

(f) the calling of meetings and the fixing of quorums at all meetings of shareholders and of the board of directors;

(g) the imposition and recovery of all penalties and forfeitures, admitting of regulation by by-laws;

(h) the admission of all classes of members to the club;

**Règlements administratifs, règles et règlements**

**11(1)** Le conseil d'administration du Club peut administrer les affaires du Club à tous égards et faire ou faire faire pour le Club tout genre de contrat licite, prendre des règlements administratifs, des règles et des règlements compatibles avec les règles de droit et la présente loi, aux fins des affaires internes et des biens du Club, de sa gestion, de ses buts, de ses objets et de ses intérêts. Il peut notamment prendre des règlements administratifs, des règles et des règlements régissant :

a) (i) l'attribution des actions et les appels de versements y relatifs,

(ii) les versements requis par appels,

(iii) la délivrance et l'enregistrement des certificats d'actions,

(iv) la confiscation des actions pour non-paiement,

(v) la disposition des actions confisquées et leur produit,

(vi) le transfert des actions;

b) la durée du mandat des administrateurs;

c) la nomination, les fonctions, les obligations et la rémunération et la destitution des mandataires, des dirigeants et des préposés du Club;

d) la sûreté que doivent donner au Club les mandataires, les dirigeants et les préposés du Club;

e) le moment et le lieu des assemblées annuelles et semestrielles du Club;

f) la convocation des assemblées des actionnaires et des réunions du conseil et la fixation du quorum à ces assemblées et réunions;

g) l'imposition et la perception de toutes les pénalités et les confiscations permises par règlement administratif;

h) l'admission de toutes les catégories de membres au Club;

(i) the fixing of the amount of admission and annual fees and the collection thereof;

(j) the assessment of all shares, including fully paid shares, and the registered holders thereof for such dues or assessments, or both, as the board of directors deems advisable;

(k) the suspension and expulsion of members, both shareholders and associate; and

(l) the conduct in all other particulars of the affairs of the club.

**Confirmation of by-laws**
**11(2)** Every such by-law, and every repeal, amendment, and re-enactment thereof, unless in the meantime confirmed at a general meeting of the club duly called for that purpose, shall have force only until the next annual meeting of the club; and, in default of confirmation thereat, shall, and from that time only, cease to have force; and in that case no new by-law to the same or like effect shall have any force until confirmed at a general meeting of the club.

**Remuneration of directors prohibited**
**12** No remuneration shall be paid to any member of the board of directors as such or by virtue of any office occupied by him, except as authorized by the by-laws of the club.

**Borrowing powers**
**13(1)** If authorized by by-law duly passed by the board of directors, and sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders duly called for considering the by-law, the board of directors may:

(a) borrow money upon the credit of the club;

(b) limit or increase the amount to be borrowed;

(c) issue bonds, debentures, debenture stock, or other securities of the club, and pledge or sell them for such sums, and at such prices, as may be deemed expedient;

(d) hypothecate, mortgage, or pledge, the real or personal property of the club, or both, to secure any such bonds, debentures, debenture stock, or other securities, and any money borrowed for the purposes of the club.

i) la fixation et la perception du montant des droits d'admission et des droits annuels;

j) l'évaluation de toutes les actions, y compris les actions entièrement libérées, et les détenteurs inscrits à l'égard des droits et des cotisations que le conseil d'administration juge indiqués;

k) la suspension et l'expulsion des membres, aussi bien actionnaires qu'associés;

l) la conduite en tout autre point des affaires internes du Club.

**Ratification des règlements administratifs**
**11(2)** Sauf ratification par l'assemblée générale des membres dûment convoqués à cette fin, les règlements administratifs, leur abrogation, leur modification et leur réadoption demeurent en vigueur uniquement jusqu'à l'assemblée annuelle générale suivante. À défaut de ratification à cette assemblée, ils cessent d'être en vigueur. Dans ce cas, aucun nouveau règlement administratif semblable ne peut prendre effet avant sa ratification à une assemblée générale du Club.

**Rémunération des administrateurs**
**12** Sauf dans la mesure prévue par les règlements administratifs du Club, les membres du conseil d'administration ne sont pas rémunérés, quelles que soient leurs fonctions.

**Pouvoirs d'emprunt**
**13(1)** Si cela lui est permis par règlement administratif dûment adopté par lui et ratifié par au moins les deux tiers des voix exprimées à une assemblée générale extraordinaire des actionnaires dûment convoqués, le conseil d'administration peut :

a) emprunter des sommes sur le crédit du Club;

b) limiter ou augmenter le montant à emprunter;

c) émettre des valeurs mobilières, notamment des obligations, des débentures ou des fonds-obligations, et les donner en gage ou les vendre aux prix jugés indiqués;

d) hypothéquer ou donner en gage les biens réels et personnels du Club afin de garantir les valeurs mobilières, notamment les obligations, les débentures ou les fonds-obligations ainsi que toute somme empruntée pour les besoins du Club.

**Promissory notes, etc.**
**13(2)** Nothing in this section limits or restricts the borrowing of money by the club on bills of exchange or promissory notes made, drawn, accepted, or endorsed by or on behalf of the club.

**Application of Corporations Act**
**14** The provisions of *The Corporations Act* applicable thereto apply, with such modifications as the circumstances require, to the club as if they were incorporated herein, except where they may be inconsistent with this Act.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1957, c. 104.**

**Billets à ordre**
**13(2)** Le présent article n'a pas pour effet de limiter ou de restreindre l'emprunt de sommes par le Club sur des lettres de change ou des billets à ordre faits, tirés, acceptés ou endossés par le Club ou en son nom.

**Application de la *Loi sur les corporations***
**14** À la condition qu'elles soient compatibles avec la présente loi, les dispositions pertinentes de la *Loi sur les corporations* s'appliquent au Club, compte tenu des adaptations de circonstance, comme si elles faisaient partie de la présente loi.

**NOTE : La présente loi remplace le c. 104 des « *S.M. 1957* ».**